

Verein „Kinderhort“.

# Bericht

über

## das elfte Vereinsjahr

vom

1. April 1907 bis 31. März 1908.



Danzig.

Druck von U. W. Kafemann G. m. b. H.

1908.

001-7216/84



FRIBLICK  
& CO.  
LONDON



Das abgelaufene elfte Geschäftsjahr des Vereins „Kinderhort“ verlief in der gewohnten Weise. Die Tätigkeit des Vereins galt in der Hauptsache der Fortentwicklung des Bestehenden. Am 31. März 1908 waren in den 6 Kinderhorten untergebracht:

1. im Mädchenhort I (Rittergasse)	105 Kinder,
2. " " II (Weidengasse)	40 "
3. " " III (Schiblich)	58 "
4. " " IV (Langgarten)	42 "
5. im Knabenhort I (Baumgartschegasse)	60 "
6. " " II (Allmodengasse)	60 "

zusammen: 365 Kinder

gegen 359 Kinder am 31. März 1907.

Die Wünsche nach Aufnahme von Kindern in die Horte waren sehr zahlreich, so daß bedeutend mehr Kinder aufgenommen worden wären, wenn der erforderliche Platz vorhanden gewesen wäre. Das Bedürfnis nach Errichtung neuer Horte ist ein durchaus dringendes. Mit Rücksicht auf die finanzielle Lage des Vereins hat indessen dieses Bedürfnis auch im laufenden Vereinsjahre keine Befriedigung erfahren können. Hoffentlich wird es im nächsten Vereinsjahre dem Verein möglich sein, diesem langgehegten Wunsche endlich Rechnung tragen zu können. Es muß allerdings schon jetzt bemerkt werden, daß dieser Wunsch nur dann in Erfüllung gehen kann, wenn sich der Verein in noch höherem Maße als bisher der opferfreudigen Unterstützung der Behörden und privater Personen erfreuen darf.

Die allgemeinen Teuerungsverhältnisse haben sich wie überall auch in dem Wirtschaftsbetriebe der Kinderhorte recht unangenehm fühlbar gemacht. Nur durch exakte und genaue Wirtschaftsführung ist es den Leiterinnen der verschiedenen Horte möglich gewesen, mit den ihnen zur Verfügung stehenden beschränkten Mitteln den Betrieb in der bisherigen Weise durchzuführen. Die Rücksicht auf die allgemeine Verteuerung der Lebensbedürfnisse war es auch, welche den Verein bestimmte, den Leiterinnen der Horte besondere Teuerungszulagen zu gewähren.

Das immerhin nicht ungünstige finanzielle Ergebnis des letzten Vereinsjahres ist lediglich zu verdanken den opferfreudigen Beiträgen der Mitglieder, in ganz besonderem Maße aber der freundlichen Förderung des Vereins von anderer Seite. Der Magistrat hat abwärts 1500 Mk. aus der Luise Abegg-Stiftung, der Verein Frauenwohl 400 Mk., die Kaiserliche Werft 259,94 Mk., der Danziger Sparkassen-Aktien-Verein 5000 Mk. dem Verein zugewendet. Auch an Geschenken



von Seiten Privater hat es nicht gefehlt; so spendete Herr Karl Dunkhase-London 102,30 Mk., Frä. Anna Hoppe 91,50 Mk. als Ertrag einer Schüleraufführung. Auch die Unterstützung des Vereins durch zahlreiche freiwillige Mitarbeiterinnen, die für einzelne Tage der Woche als Helferinnen in Horten tätig sind, bedeutete für den Verein eine wesentliche Erleichterung. Allen gütigen Gebern, allen freundlichen Helferinnen möge an dieser Stelle herzlich Dank gesagt werden für ihren selbstlosen Gemein Sinn. Möge ihr Beispiel nachahmend wirken und auch Andere dazu bewegen, ihre Kraft und ihre Mittel den gemeinnützigen Bestrebungen des Vereins zur Verfügung zu stellen. Groß ist die Not in den Kreisen derjenigen armen Familien, deren Kinder der Aufnahme in einen Hort bedürfen. Heilsam und wohlthuend wirkt der Verein für diejenigen Kinder, welche in dem Horte eine liebevolle Aufnahme finden und hier zur Ordnung und Sitte angehalten werden. Die segensreiche Wirkung der Kinderhorte auf die jüngere Generation kann nicht genug hervorgehoben werden. Möge sie immer mehr in den Kreisen des Publikums Würdigung finden.

Die ordentliche Vereinsversammlung fand am 19. Juni 1907 statt. Herr Kommerzienrat Münsterberg erstattete den Jahresbericht für 1906/07. Frä. Anna Boie und Herr Rektor Hecker berichteten über das Ergebnis ihrer Prüfung der Jahresrechnungen von 1904/05 und 1905/06. Für beide Jahresrechnungen wurde dem Kassensführer Entlastung erteilt. Frä. Boie und Herr Rektor Hecker übernahmen auch in liebenswürdiger Weise die Prüfung der Jahresrechnung von 1906/07. An Stelle des im Vorjahre ausgeschiedenen Herrn Stadtrats Meckbach wurde Herr Stadtrat Dr. Deichen in den Vorstand gewählt. Der Vorstand wurde gebildet aus:

den Herren: Schulrat Dr. Damas, Stadtrat Dr. Deichen, Oberbürgermeister Ehlers, Kommerzienrat Otto Münsterberg;  
den Damen: Frä. Marianne Heibfeld, Frau F. Kosmack, Frä. L. Reinick.

Der Vorstand wählte alsdann Herrn Ehlers zum Vorsitzenden, Frä. Reinick zur stellvertretenden Vorsitzenden, Herrn Deichen zum Schriftführer, Herrn Münsterberg zum Kassensführer.

Neben dem Vorstande bilden die Vorsitzenden der Hortauschüsse und die sonst zugewählten Mitglieder das Komitee. Über Zusammensetzung der Hortauschüsse geben die nachfolgenden Einzelberichte genaue Auskunft. Es mag schon hier erwähnt werden, daß Frau Kosmack den Vorsitz im Mädchenhort I und Herr Kommerzienrat Münsterberg den Vorsitz in den beiden Knabenhorten niedergelegt hat. Beide werden jedoch dem Vorstande des Vereins nach wie vor weiter angehören. Den Vorsitz im Mädchenhort I übernahm unsere treue Mitarbeiterin, die bisherige stellvertretende Vorsitzende, Frä. Emilie Schuster. Den Vorsitz in den beiden Knabenhorten übernahm Herr Stadtrat Dr. Deichen; den stellvertretenden Vorsitz im Mädchenhort I Frä. Penner. Der Knabenhort I erlitt einen weiteren Verlust durch das Ausscheiden des



Herrn Lehrers Krieschen. Auch diesem Herrn möge an dieser Stelle der Dank des Vereins für seine langjährige, segensreiche Tätigkeit ausgesprochen werden. Es ist gelungen, in Herrn Lehrer Hegenwald einen tatkräftigen Nachfolger zu finden. Der Wirtschaftsbetrieb des Knabenhorts I ist von Frau Janzen übernommen worden. Es ist ihr gelungen, den Betrieb erheblich zu verbilligen.

Allen Leitern und Leiterinnen der Horte können wir auch in diesem Jahre unsere volle Anerkennung für ihre rastlose, aufopfernde Tätigkeit aussprechen. Ihrem liebevollen Bemühen, ihrem selbstlosen Interesse, ist es zu verdanken, daß sich die Horte so erfreulich zu einem behaglichen Aufenthalt für die Kinder entwickelt und sich somit die Herzen der Kinder erobert haben. Noch in späteren Jahren werden die Kinder sich gern in Dankbarkeit an den Aufenthalt im Hort erinnern, wo menschliche Nächstenliebe ihren Sinn für Ordnung, Reinlichkeit und gute Sitten gefördert und gekräftigt hat.

Das Komitee besteht außer dem Vorstande, zurzeit aus:

den Damen: Frä. Anna Boie, Frau Clara Braun, Frau Lina Frank, Frä. Rosa Hellmann, Frä. Emilie Schuster, Frä. R. Stelker, Frau Elisabeth Steffens;

den Herren: Konsul Brandt, Kaufmann F. F. Giesebrecht, Rektor Hecker, Oberrealschullehrer Walter Krause, Fabrikant G. Miz, Rektor Mohn, Rektor Paschke, Rektor Rebigki, Rektor Rohde, Geh. Sanitätsrat Dr. Tornwaldt, Rektor Zander.

Einen beklagenswerten Verlust hatte das Komitee durch den Tod des Herrn Kommerzienrat Emil Berenz. Diesem Manne, der in selbstlosem Gemeinsinn nicht nur hier im Verein Kinderhort, sondern in den weitesten Kreisen der Bürgerschaft wohlthuend und helfend gewirkt hat, wird der Verein ein bleibend dankbares Andenken bewahren.

Im nachfolgenden geben wir eine Übersicht über die Rechnungsergebnisse.

### Einnahme.

	1907/08	1906/07.
Kassenbestand . . . . .	Mk. 4 407,72	Mk. 2 872,18
<b>A. Allgemeine Vereins-Einnahmen:</b>		
Tit. I. Mitglieder-Beiträge . .	Mk. 3 001,50	Mk. 3 093,—
„ II. Zuschüsse v. Korporationen „	7 159,94	7 354,45
„ III. Geschenke . . . . .	245,30	530,—
„ IV. Zinsen . . . . .	917,95	896,50
„ V. Erlös aus Vorträgen . .	—	76,25
	<hr/> Mk. 15 732,41	<hr/> Mk. 14 822,38



	Übertrag	Mf. 15 732,41	Mf. 14 822,38
<b>B. Mädchenhort I</b> (Rittergasse):			
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	"	412,35	" 406,15
<b>C. Mädchenhort II</b> (Weidengasse):			
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	"	191,—	" 192,30
<b>D. Mädchenhort III</b> (Schibliß):			
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	"	225,70	" 212,70
<b>E. Mädchenhort IV</b> (Langgarten):			
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	"	188,50	" 161,20
<b>F. Knabenhort I</b> (Baumgartische Gasse):			
Schulgeld . . . . .	"	386,60	" 191,95
<b>G. Knabenhort II</b> (Allmodengasse):			
Schulgeld und für erübrigtcs Brot	"	211,65	" 172,05
		<u>Mf. 17 348,21</u>	<u>Mf. 16 158,73</u>

### Ausgabe.

<b>A. Allgemeine Vereins-Ausgaben:</b>	1907/08	1906/08
Tit. I. Drucksachen usw. Mf.	100,50	
" II. Einziehen der Beiträge . . . . .	99,95	
" III. Porti u. Anzeigen . . . . .	27,98	
" IV. Insgemein . . . . .	65,50	
" V. Kapital-Konto . . . . .	50,00	Mf. 343,93 Mf. 308,65
<b>B. Mädchenhort I</b> (Rittergasse):		
Tit. I. Leitung . . . . . Mf.	2066,06	
" II. Beföstigung . . . . .	750,30	
" III. Reinigung, Beleuchtung . . . . .	335,35	
" IV.—VII. Verschiedenes . . . . .	138,45	" 3290,16 " 3167,94
<b>C. Mädchenhort II</b> (Weidengasse):		
Tit. I. Leitung . . . . . Mf.	795,92	
" II. Beföstigung . . . . .	288,01	
" III. Reinigung usw. . . . .	166,44	
" IV.—VII. Verschiedenes . . . . .	96,02	" 1346,39 " 1304,99
		<u>Seite Mf. 4980,48 Mf. 4781,58</u>



Übertrag Mk. 4980,48 Mk. 4781,58

**D. Mädchenhort III (Schidlig):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 1083,34		
" II. Beföstigung . . .	" 347,27		
" III. Reinigung, Beleuchtung . . .	" 222,08		
" IV.—VII. Verschiedenes . . .	<u>" 51,90</u>	" 1704,99	" 1606,78

**E. Mädchenhort IV (Langgärten):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 737,90		
" II. Beföstigung . . .	" 301,92		
" III. Reinigung ufw. . .	" 198,84		
" IV.—VII. Verschiedenes . . .	<u>" 77,72</u>	" 1316,38	" 1247,19

**F. Knabenhort I (Baumgartische Gasse):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 1123,—		
" II. Beföstigung . . .	" 608,42		
" III. Reinigung ufw. . .	" 315,88		
" IV.—VI. Verschiedenes . . .	<u>" 169,19</u>	" 2216,49	" 2087,38

**G. Knabenhort II (Allmodengasse):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 1208,42		
" II. Beföstigung . . .	" 519,61		
" III. Bedienung ufw. . .	" 427,30		
" IV.—VII. Verschiedenes . . .	<u>" 52,60</u>	" 2207,93	" 2028,08
		Mk. 12426,27	Mk. 11751,01

**Barbestand:**

**In der Hauptkasse**

a) Depositen . . .	Mk. 3800,—		
b) Bar . . . . .	" 632,43		
In den einzelnen Hörtcn . . .	" 489,51	" 4921,94	" 4407,72

Mk. 17348,21 Mk. 16158,73



Das Vermögen des Vereins stellt sich am 1. April 1908 wie folgt:

I. Barbestand . . . . .	Mk. 4921,94
II. Wertpapiere:	
a) auf den Namen des Vereins bei der Westpreussischen Darlehnskasse niedergelegt:	
Mk. 7000,— Westpreuß. 3 $\frac{1}{2}$ % Pfandbr. zu 93%	Mk. 6510,—
" 1000,— desgl. zu 93%	" 930,—
" 6000,— desgl. zu 95,50%	" 5730,—
" 5000,— desgl. 3% zu 83%	" 4150,—
b) bei dem Kassensführer:	
Mk. 1000,— desgl. 3 $\frac{1}{2}$ % zu 95%	" 950,—
	<u>18270,—</u>
	Mk. 23191,94
Es betrug am 1. April 1907 . . . . .	" 22677,72
Mithin Vermehrung	<u>Mk. 514,22</u>

Wir lassen nunmehr einige statistische Ziffern über die Hortkinder und ihre häuslichen Verhältnisse folgen, die ein interessantes Licht über die Ursachen geben, die zu der Aufnahme der Kinder in die Horte führen:

	Mädchenhorte.				Knabenhorte.		Insges.
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	
Bestand an Hortkindern am							
1. April 1907 . . . . .	105	41	58	40	55	60	359
Zugang 1. 4. 07—31. 3. 08	52	23	15	15	13	34	152
	<hr/>						
Zusammen	157	64	73	55	68	94	511
Abgang . . . . .	52	24	15	13	8	34	146
	<hr/>						
Bestand am 1. 4. 08 . . . . .	105	40	58	42	60	60	365
Von den Kindern war:							
der Vater: tot . . . . .	18	8	7	1	19	10	63
geschieden oder abwesend	8	—	3	—	—	—	11
krank . . . . .	3	1	5	—	7	1	17
Tagelöhner . . . . .	29	6	26	4	10	23	98
im Werftdienste . . . . .	18	—	14	—	11	7	50
Handwerker . . . . .	16	5	12	7	4	12	56
andere Berufe . . . . .	6	3	6	1	4	4	24
die Mutter: tot . . . . .	2	2	3	1	2	5	15
krank . . . . .	9	—	8	—	5	—	22
	<hr/>						
Seite	109	25	84	14	62	61	354



	Mädchenhorte.				Knabenhorte.		Zusgef.
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	
Übertrag	109	25	8,,	14	62	61	354
Wäscherin, Plätterin oder Aufwärterin . . . . .	53	8	26	4	15	23	129
Händlerin . . . . .	11	—	2	—	5	4	22
Näherin, Schneiderin . anders außerhalb des Hauses beschäftigt . . . . .	5	6	5	—	5	5	26
im Hause arbeitend . . . . .	9	4	9	2	9	2	35
die Kinder unehelich . . . . .	16	3	3	8	16	21	67
Wollwaisen . . . . .	7	—	2	2	3	3	17
Von den ausscheidenden Kindern waren:	—	—	—	—	2	—	2
nach Beendigung der Schulzeit entlassen . . . . .	5	2	2	2	1	—	12
aus dem Hortebezirke ver- zogen . . . . .	11	6	2	—	1	7	27
zu Hause gebraucht . . . . .	19	4	10	7	4	8	52
in Dienst oder Lehre ge- gangen . . . . .	2	—	1	—	—	—	3
krank . . . . .	1	1	—	—	—	1	3
ohne Grund fortgeblieben in eine höhere Schule übernommen . . . . .	8	8	—	2	1	13	32
wegen unregelmäßigen Besuchs oder schlechter Führung entlassen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
ins Waisenhaus gebracht Mutter wieder verheiratet gestorben . . . . .	1	2	—	2	1	5	11
	3	—	—	—	—	—	3
	2	1	—	—	—	—	3
	—	—	—	—	—	—	—
	262	70	146	43	125	154	800

Die am 1. April 1908 vorhandenen Horte Kinder gehörten den folgenden Altersstufen an:

6 Jahre . . . . .	6	3	5	—	9	4	27
7 " . . . . .	14	7	12	5	13	6	57
8 " . . . . .	16	8	13	5	8	7	57
9 " . . . . .	16	7	8	13	14	9	67
10 " . . . . .	18	5	8	6	7	5	49
11 " . . . . .	13	3	6	5	4	10	41
12 " . . . . .	14	5	3	3	3	13	41
13 " . . . . .	5	2	1	5	2	6	21
14 " . . . . .	3	—	2	—	—	—	5
	105	40	58	42	60	60	365



Die Weihnachtsbescherung fand in hergebrachter Weise statt.

Wir geben noch nähere Angaben über die Zusammensetzung der Leitung der einzelnen Horte:

### **Mädchenhort I in der Rittergasse.**

Vorsitzende: Frä. Emilie Schuster. Stellvertreterin: Frä. Penner.  
Leiterin: Frä. A. Wedhorn.

Hilfslehrerinnen: Frä. Johanna Witzke, Frä. Ida Schenk.

Helferinnen: Frau Anspach, Frä. C. Bartels, Frä. Boenig, Frä. Braun, Frä. Lint, Frä. Neumann, Frä. Palis, Frä. Penner, Frä. Reimer, Frä. Schacht, Frä. Steffens, Frä. Strehlke, Frau Violet, Frä. Zimmermann.

### **Mädchenhort II in der Weidengasse.**

Vorsitzende des Ausschusses: Frä. Reinick. Stellvertreterin: Frä. Voie.  
Leiterin: Frä. Julius.

Helferinnen: Frä. Voie, Frä. Claassen, Frä. Horn, Frä. Margot Mannhardt, Frä. Rahn, Frä. Schmundt, Frä. Wiebe.

### **Mädchenhort III in Schildliß.**

Vorsitzende des Ausschusses: Frau Klara Braun.  
Stellvertreterin: Frä. Reinick.

Leiterin: Frä. Lucie Marg. Hilfslehrerin: Frä. Anna Albrecht.

### **Mädchenhort IV, Langgarten 22.**

Vorsitzende: Frä. Anna Voie. Stellvertreterin: Frä. Reinick.  
Leiterin: Frä. Martha Stueker.

Helferinnen: Frä. Besch, Frä. Eick, Frä. Erich, Frau Gordon, Frä. Kahle, Frä. Lau, Frä. Zimmermann.

### **Knabenhort I in der Baumgartshengasse.**

Vorsitzender: Herr Stadtrat Dr. Deichen.

Stellvertreter: Herr Oberrealschullehrer Walter Krause.

Leiterin: Frau Janzen.

Leiter: die städtischen Lehrer Herren Hegenwald und Bollmann.



## Knabenhort II in der Allmodengasse.

Vorsitzender des Ausschusses: Herr Stadtrat Dr. Deichen.

Stellvertreter: Herr Oberrealschullehrer Walter Krause.

Weiterin: Frau S. Behrendt.

Leiter: die städtischen Lehrer Herren Groß und Rehbinder.

Danzig, den 31. März 1908.

### Der Vorstand.

Dr. Danus.	Dr. Deichen.	Ehlers.	Frau Marianne Heidsfeld.
	Frau Fanny Kosmack.	Münsterberg.	Fritze Reinick.



## Mitglieder-Verzeichnis.

	<i>M.</i>		<i>M.</i>
Herr Adrian, Albert . . . . .	5,—	Frau Boretins . . . . .	1,—
„ Anker, R. F. . . . .	0,50	Herr Born, F., Kaufmann . . . . .	10,—
„ Anker, S. . . . .	3,—	„ Both, Rektor . . . . .	1,—
Frl. Amann, L. . . . .	0,50	„ Braemer . . . . .	20,—
Herr Apfelbaum, Otto . . . . .	5,—	„ Brandt, H., Konsul . . . . .	25,—
Frl. Alprecht, Klara . . . . .	1,—	Frau Braun, Klara . . . . .	3,—
Herr Art, H. . . . .	10,—	„ Braune, Gertrud . . . . .	10,—
Frau Art, Anna . . . . .	10,—	Herr Breidspacher, Geh. Baurat . . . . .	5,—
Herr Bab, F. . . . .	2,—	„ Breslau, J. H. . . . .	5,—
„ Bassy, Cäsar . . . . .	5,—	Frau Brunkow, Martha . . . . .	2,—
„ Bail, Stadtrat, Dr. . . . .	3,—	Frl. Brunkow . . . . .	1,—
Frl. Bahrendt, E. . . . .	1,—	„ Burchardt, Marie, Lehrerin . . . . .	1,—
Herr Bahrendt, Emil . . . . .	10,—	Herr Casfel, Max . . . . .	3,—
Frau Bartels, Albertine . . . . .	4,—	„ Claassen, A., Stadtrat . . . . .	5,—
Herr Barth, Prof., Dr., Medizinalrat . . . . .	10,—	„ Claassen, Alb., Kommerzienr. . . . .	5,—
Frl. Barthel, Helene . . . . .	1,—	„ Claassen, Ernst, Konsul . . . . .	3,—
Frau Baschin, B., Rentiere . . . . .	5,—	„ Claassen, G., Rfm., Schidlit . . . . .	1,—
Frl. Baum, E. . . . .	20,—	Frl. Claassen, Helene . . . . .	3,—
Frau Baum, Flora . . . . .	3,—	Herr Cohn, Albert . . . . .	5,—
Herr Beck, Leo . . . . .	10,—	„ Cohn, Moritz . . . . .	15,—
Frl. Becker, Anna, Lehrerin . . . . .	1,—	Frau Cohn . . . . .	0,50
Frau Behmann . . . . .	0,50	Frl. Conrad, Alma . . . . .	1,—
Herr Begeng, A., Kornwerfer . . . . .	3,—	Herr Damme, Geh. Kommerzienrat . . . . .	25,—
„ Begun, W., Kaufmann . . . . .	3,—	„ Damme, Paul, Dr. . . . .	3,—
Frau Behnke, Anna . . . . .	10,—	Frau Damme, A. . . . .	3,—
Herr Behrendt, Justizrat . . . . .	5,—	Herr Dammus, Stadtschulrat, Dr. . . . .	4,—
Frau Behrend . . . . .	0,50	Frau Dammus . . . . .	1,—
Herr Berenz, Eugen . . . . .	3,—	Frl. Danziger, S., Lehrerin . . . . .	0,50
„ Berghold, Gebrüder . . . . .	6,—	Herr Davidsohn, Daniel . . . . .	3,—
Frau Bentau . . . . .	0,50	„ Davidsohn, Eugen . . . . .	3,—
Frl. Bentau . . . . .	1,—	„ Deichen, Stadtrat, Dr. . . . .	3,—
Herr Berger, Felix . . . . .	3,—	„ Deutschendorf, R., Kaufmann . . . . .	6,—
„ Berneaud, F. . . . .	10,—	Frau Deutschmann, Langfuhr . . . . .	3,—
„ Bernick, F. C. . . . .	3,—	Herr Diemerowits, Rektor . . . . .	1,50
„ Bertram, F. C. . . . .	4,—	Frl. Diller . . . . .	0,50
Frl. Blech, Luise . . . . .	1,—	Herr Döblin, General-Superint. . . . .	20,—
Frau Bleef, Marie . . . . .	5,—	Frl. Döring, W. . . . .	0,50
„ v. Boenigt, Schidlit . . . . .	3,—	Herr Dörks, Karl . . . . .	3,—
Frl. v. Boenigt, Schidlit . . . . .	1,—	Frl. Drehster . . . . .	0,50
„ Börgmann, Luise, Reusfahr- wasser . . . . .	1,—	Frau Duffke, W. . . . .	0,50
Frau Boie, Superintendent . . . . .	1,—	Herr Dunmer, Lehrer . . . . .	1,—
Frl. Boie, Jeanette . . . . .	3,—	„ Dyk, Nathan, Kaufmann . . . . .	3,—
Herr Bomke, G., Bankdirektor . . . . .	20,—	„ Ehlers, Oberbürgermeister . . . . .	5,—
		„ Esion, Louis, Fabrikdirektor . . . . .	10,—



Frl. Emmendörffer, J.	M.	0,50	Herr Hardtmann, Franz, Stadtv.	M.	10,—
Herr Erdmann, Rektor		3,—	" Haffe, Franz, Kaufmann		5,—
" Erdmann & Berlewitz		10,—	Frau Heidsfeld, Marianne		10,—
" Ernst, Richard, Stadtverordn.		5,—	Frl. Hein, Marie		10,—
Frl. Farné		0,50	Frau Hein, Dr.		3,—
Herr Fast, Ernst		10,—	Herr Hein, Otto, Stadtrat		6,—
" Fast, Th.		5,—	Frau Hein, Luise		3,—
" Fanske, Lehrer		1,—	Frl. Hellmann, Rosa		1,—
" Fabian, L., Kaufmann		5,—	" Hellmann, Berta		0,50
" Fehlhaber, Stadtbaurat		3,—	" Henze, J.		3,—
" Fehrmann, Dr., Syndikus		3,—	" Hennig, A.		1,—
Frau Fentzloff		0,50	Herr Hennig, H.		1,—
Frl. Fiquhr		1,—	Frl. Herbst, A.		3,—
Herr Fischer, Karl Paul, Kaufm.		10,—	Frau Herrmann, Käte		1,—
" Fischer, Oskar, Dr.		5,—	Herr Herschhorn, A., Kaufmann		2,50
Frau Fleck, Helene, Sandgrube		2,—	Frau Herz, Franziska		1,—
" Frank, Lina, Langfuhr		10,—	Herr Herzog, C., Baugewerksmstr.		4,—
" v. Frankius		5,—	" Hevelke, Heinrich		3,—
Herr Freymann, C., Kaufmann		10,—	" Hirschberg, Hugo		5,—
Frau Friedland		1,—	" Hodan, Robert		20,—
Herr Friedländer, Dr., Sanitätsrat		5,—	" Hoeberlein, Feodor		5,—
" Friedmann, Bernh.		3,—	" Hoeberlein, Robert		5,—
" Friedrich, Steuererheber		1,—	Frl. Hoene, C.		10,—
" Fürstenberg, Julius		20,—	" Hönig		0,60
" Fuchs, Gustav, Stadtverordn.		10,—	Frau Hoepner		1,—
Frau Gamm		2,50	Herr Holtz, John		5,—
Herr Gelhorn, Albert, Banquier		25,—	" Holtz, Th.		10,—
" Gerike, Otto, Stadtverordn.		5,—	Frl. Hoppe, Anna, Schulvorsteh.		2,—
Frau Gerssdorff		0,50	Horn		3,—
Herr Gerschewski, Lehrer		2,—	Herr Horn, Lehrer		1,—
" Gerth, C.		10,—	" Hößmann, Oskar		10,—
Frau Gerz, Laura		5,—	Frau Hornemann		0,50
Herr Giede, Lehrer		1,—	Frl. Hornung, A.		3,—
" Gielbizinski, L.		2,—	" Hugon		0,50
" Giesebrecht, J. F.		10,—	" Hundt		0,50
Frau Goetz, Dr., Sanitätsrat		3,—	Herr Jzig, Julius, Kaufmann		3,—
Frl. Goldbeck, Math., Lehrerin		1,—	" Jacobi, Georg		6,—
" Gohmann, Agnes, Lehrerin		1,50	" Jacobsohn, Heinrich		6,—
" Gohmann, Anna, Lehrerin		1,—	" Jacobsohn, Moritz		3,—
Herr Goldhaber, Abel		30,—	" Jacoby, Max		10,—
" Gromsch, W.		1,—	Frau Jewelowski		1,50
Frl. Gromsch, E.		0,50	Herr Jewelowski, S. J.		4,—
Herr Gronau, Stadttältester		6,—	Frl. Julius, B.		3,—
" Gronau, Georg		5,—	Herr Kadisch, Kaufmann		5,—
" Gronau, Max		3,—	Frau Kafemann, M.		5,—
" Gronau, Walter, Kaufmann		3,—	Herr van Kampen, J.		5,—
" Groß, Nestor		3,—	" Kämmerer, Walter		10,—
Frl. Grünbeck		0,50	" Kappenberg, Dr., Professor		3,—
Herr Grünberg, A. B.		6,—	Frl. v. Karlowitz		0,50
Frau Gumprecht, Anna		50,—	Herr Karow, Gustav, Stadtverordn.		10,—
Herr Hamann, Otto		0,50	" Kawalki, Felix, Stadtverordn.		5,—
Frau Hamann, M.		0,50	Frl. Kayser, A.		0,50
Herr Habel, C., Bildhauer		3,—	" Kayser, M.		0,50
" Hannmann, H., Kaufmann		5,—	Herr Kirchis, Guido, Direktor		5,—
Frau Hanow		1,—	" Klawitter, Julius		10,—
" Hardt		2,—	" Klawitter, Willy, Dr. phil.		6,—



	<i>M</i>		<i>M</i>
Herr Mawitter, Fritz . . . . .	3,—	Herr Mettcher, Paul . . . . .	5,—
Frau Kleemann, Th. . . . .	25,—	Frl. Meyer . . . . .	0,50
Herr Klein, Professor . . . . .	3,—	„ Meyer, Marie . . . . .	3,—
Frl. Klinkmann . . . . .	1,—	Herr Meyer, Albert, Konjul . . . . .	25,—
„ Klotz, Kathr., Schulvorsteherin . . . . .	0,50	Frau Meyer, Konjul . . . . .	1,—
Herr Kittler, W. . . . .	10,—	„ Meyer, Präsident . . . . .	2,—
„ Koch, W. A., Fabrikdirektor . . . . .	10,—	„ Meyer, Justizrat . . . . .	10,—
Frau Kniewel . . . . .	0,50	„ Meyerheim, Malwine . . . . .	1,50
Frl. Knuth, Sophie, Lehrerin . . . . .	0,50	Frl. Meyerheim . . . . .	0,50
Herr Kopelowitz, J. . . . .	15,—	„ Meynas, Berta, Lehrerin . . . . .	0,50
„ Kornstädt, C. . . . .	20,—	Herr Mielle, Rektor . . . . .	1,—
„ Kosmack, Stadtrat . . . . .	100,—	Frau Minklaff . . . . .	0,50
Frau Kosmack, Fanny . . . . .	100,—	Herr Misklaff, Ger.-Rat a. D. . . . .	1,—
Frl. Kossel, A. . . . .	0,50	„ Misklaff, Stadtrat . . . . .	3,—
Frau Kraft, Dr., Schidlitj . . . . .	1,—	„ Mir, G., Schokolad.-Fabrikant . . . . .	50,—
Herr Kraftmeier, Walter . . . . .	3,—	„ Mir, Konjul . . . . .	10,—
„ Krause, Walter, Realschullehrer . . . . .	3,—	„ Mohr, Ludwig, Schidlitj . . . . .	2,—
„ Krebs, Lehrer . . . . .	1,—	„ Momber, J. . . . .	10,—
Frl. Krickner . . . . .	0,50	Frau Momber, A. . . . .	0,50
Herr Krieschen, Otto, Lehrer . . . . .	3,—	Frl. Moeller, Anna, Lehrerin . . . . .	1,—
„ Kristianpoller, Salamon . . . . .	2,—	Herr Moeske, Rud. . . . .	3,—
„ Kristianpoller, Siegmund . . . . .	2,—	„ Monglowskij, Stadtverordn. . . . .	6,—
Frau Kruse . . . . .	1,—	„ Müntzberg, Otto, Kommer- zienrat . . . . .	100,—
Frl. Kumm . . . . .	0,50	Frau Müntzberg, Charlotte . . . . .	3,—
Herr Kupper, M. . . . .	2,—	Herr Muscate, A. P. . . . .	25,—
„ Kuttkenker, J., Fabrikbes. . . . .	10,—	Frau Muscate, Kommerzienrat . . . . .	20,—
„ Kugler, Lehrer . . . . .	1,—	Herr Nachmannsohn, S. . . . .	3,—
„ Küster, Lehrer . . . . .	0,50	„ Nachmannsohn, G. . . . .	5,—
Frl. Labuhn, Elvira . . . . .	1,—	„ Nachtigal, Paul . . . . .	3,—
Frau Lau, C. . . . .	0,50	„ Nagel, Louis . . . . .	5,—
Herr v. Leibitz, Major a. D. . . . .	4,—	Frl. Naumann, A. . . . .	1,—
Frl. Lenz, Adele . . . . .	1,—	Frau Reisser . . . . .	0,50
„ Lenz, Marie . . . . .	1,—	Frl. Neufeld, A. . . . .	1,—
Herr Lente, Lehrer . . . . .	1,—	Herr Neumann, A. . . . .	20,—
„ Lepp, Ed. . . . .	10,—	Frl. Neumann, Marg., Lehrerin . . . . .	0,50
Frau Liepelt . . . . .	0,50	Herr v. Niesfen (Robert Krüger) . . . . .	10,—
Herr Liesch, Stadtv., Schidlitj . . . . .	5,—	„ Naudé, Prediger . . . . .	3,—
Frl. Liezmann, Elsa . . . . .	1,—	Frau Dehn, G., Rentner . . . . .	5,—
Herr Liezmann, Hugo, Generalagent . . . . .	2,—	Frl. Ohlert, Sophie . . . . .	1,—
„ Liévin, Dr., Sanitätsrat . . . . .	10,—	Herr Palis, Otto . . . . .	5,—
Frl. Lindeman, Emmy, Postgehilfin . . . . .	1,—	„ Pape, Paul . . . . .	6,—
Herr Linse, Edwin, Holzkapitän . . . . .	3,—	„ Patzschke, Rudolf, Kaufmann . . . . .	20,—
Frl. Lisse, Agnes . . . . .	2,—	„ Peterjen, Christian . . . . .	5,—
Herr Loewens, C. . . . .	12,—	„ Petchow, Dr. . . . .	15,—
„ Löwenstein, Max, Kaufmann . . . . .	3,—	„ Pfahl, Lehrer . . . . .	1,—
Frau Lorwein . . . . .	1,—	„ Pinus, Dr. . . . .	5,—
Frl. Magtig, C., Lehrerin, Schidlitj . . . . .	2,—	Frau Pwfo . . . . .	1,—
Herr Maschler, Louis . . . . .	5,—	Herr Plagemann, J., Kaufmann . . . . .	10,—
„ Mannhardt, Prediger . . . . .	5,—	„ Boll, Wilhelm, Stadtrat . . . . .	10,—
Frl. Mannhardt, A. . . . .	1,—	„ Polje, H., Kaufmann . . . . .	5,—
„ Mannhardt, H. . . . .	1,—	Frau Polschmann . . . . .	3,—
Herr Mansky, Rudolf, Lehrer . . . . .	0,50	Herr Prager, F. B. . . . .	10,—
„ Mayer, S. W., Brauereibes. . . . .	10,—	Frau Prochnow . . . . .	2,—
„ Medem, Professor, Dr. . . . .	3,—	Herr Quit, M. . . . .	3,—
„ Meinas, Gustav . . . . .	5,—	Herr Rabe, Karl, Stadtverordn. . . . .	5,—
Frl. Mendel, Rosa . . . . .	2,—		



	<i>M.</i>		<i>M.</i>
Frau Rahn, S.	1,—	Frl. v. Schumann, Marie, Stadt-	
" Rathje, M., Ww.	1,50	graben 16	1,—
Frl. Rehg, C.	0,50	Herr Dr. Schuster & Köhler	10,—
Herr Reimann, David	10,—	Frl. Schuster, C., Lehrerin	1,—
" Reimann, Edmund	10,—	Herr Schwerdtfeger, Rektor, Schidl.	2,—
Frau Reimann, Justizrat	6,—	Frau Schwerdtfeger, Schidlitz	1,—
" Reinhold, Selma	0,50	Herr Selbiger, Sally	6,—
Herr Reinecke, Lehrer	2,—	" Siebenfreund, Emil	10,—
" Reutener, R., Bankier	10,—	" Siede, Carl Axel	5,—
Frl. Reinitz, L.	3,—	Frau Siedler, L.	10,—
" Richert, G., Lehrerin	0,50	Sieg, M.	20,—
Herr Richter, Max	20,—	Herr Sigismund	3,—
" Riese, Hermann, Stadtverordn.	24,—	Frl. Sievert	0,50
" Rodenacker, Stadtrat	25,—	Herr Silberstein, Caspar	10,—
Frau Rodenacker, F.	3,—	" Sommerfeld, Otto	5,—
Herr Rohde, Otto, Rektor	2,—	Frl. Sonntag	0,50
" Rohleder, Hans	5,—	Herr Spors, Domherr	10,—
Frau Rohrer	1,—	" Staake, C.	1,—
Herr Rothenberg, Eduard, Nachfl.	10,—	Frau Steffens, Helene	10,—
" Rosenthal, Landgerichts-		" Steffens, Elisabeth	15,—
Direktor	1,—	Herr Stein, Paul, Bankier	5,—
Frau Rovenhagen, M.	200,—	Frl. Steinbrecher	0,50
Frl. Rudenick	0,50	Herr Steiner, Karl, Bäckermeister	3,—
" Rudenick, Lehrerin	0,50	Frau Steinhardt, Justizrat	1,—
Herr Kunde, M.	3,—	" Stellmacher	1,—
" Kunde, Eugen	10,—	Herr Stellmacher, Karl	3,—
" Sachsenhaus, Moritz, jun.	5,—	Frl. Stelter, K., Lehrerin	1,—
" Sadewasser, F.	3,—	Herr Stenzler, P., Oberlehrer	4,—
" Sander, Georg	5,—	Frl. Steh, M., Lehrerin	0,50
Frau Sartorius	0,50	Frau Stobbe, C.	1,50
Frl. Sauer, Lehrerin	0,50	Herr Stoddart, F.B., Kommerzien-	
Herr Sauerhering, Richard	5,—	rat	30,—
Frau Sauerhering	2,—	Frau Stoddart	10,—
Frl. Sauerhering, Helene	6,—	" Stremlow	3,—
Herr Sausse, Karl, Kaufmann	3,—	Herr Stremlow, Walter	3,—
" Scharffenorth, Dr., Arzt	3,—	" Strey, Andreas, Rektor	2,—
" Schiestke, Lehrer	1,—	" Striepling, A.	2,—
Frau Schirmacher, Elise, Poppot	3,—	" Sudau, Rechtsanw. u. Notar	5,—
" Schirmacher, Klara	3,—	" v. Tadden, A.	1,—
Herr Schlicht, Johannes	6,—	Frau Taffe, Olivia, Köbller Gb. 6	1,50
Frl. v. Schlichting	0,50	Talleur	3,—
" Schmerwitz, Sophie, Lehrerin	1,—	Frl. Thiele	0,50
Herr Schmidt, F., Stadtverordn.	3,—	" Thiele	0,50
" Schneider, G.	2,—	" Thiele	0,50
Frau Schneider	0,50	Herr Thomsen, Johs., Kaufmann	5,—
Herr Schoenberg, S.	25,—	" Toeplitz, Max	5,—
" Schopf, Dr., S.	0,50	Topp, Baurat	6,—
" Schreiber, Lehrer	0,50	Frl. Tornier	0,50
" Schröder, Paul	10,—	Herr Tornwaldt, Dr., Geheimerr	
" Schrey, Geh. Baurat und		Sanitätsrat	100,—
Direktor d. Waggonfabrik	10,—	" Tuchhändler, Anton	10,—
" Schulz, Rudolf, Langebrücke	3,—	" Unger, Franz	1,—
" Schülke, Lehrer	1,—	" Uruh, Adolf, Konsul	20,—
" Schulz, Joh. Gustav	5,—	Frl. Uruh	1,—
" Schulz, Dskar	2,—	Frau Valentini, Professor	3,—
" Schumann, Professor	3,—	Frl. de Beer	0,50



Frau de Beer	M.	0,50	Herr v. Wiecki, Lehrer	M.	1,—
Herr Bieweg, C., Bankdirektor		20,—	" Wieler, Fritz, Kommerzienrat		25,—
" Bökner, C.		3,—	" Wilda, L. A.		3,—
" Böß, Gustav		3,—	" Wilde, Alex		6,—
" Banfried, Otto, Geheimer Kommerzienrat		25,—	Frl. Witke		0,50
Frau Wallenberg		2,—	" Willstätter, Bankdirektor		20,—
Herr Wallenberg, Ad., Dr.		3,—	" Winkelhausen, Rud.		10,—
" Wallenberg, Theodor, Dr.		3,—	" Witte, A.		3,—
Frl. Walter, M.		0,50	Herr Wohl, Alex, Kaufmann		1,—
Herr Weiß, Justizrat		10,—	" Wohlgenuth, W.		1,—
" Weith jun., Malermeister		1,—	" Wöhlisch, Rud.		5,—
Frau Weith, Hedwig		1,—	" Wolff, Hermann, Kaufmann		10,—
Frl. Wendt, Lehrerin		0,50	" Wolff, J., Kaufmann		2,—
" Wendt, A.		2,—	" Wolff, L.		0,50
" Wendt, P.		0,50	Frl. Wozef		0,50
Herr Weinlig, Dr., Archidiaconus		5,—	Herr Woelke, Bernhard, Lehrer		1,—
" Westphal, Johs., Kaufmann		3,—	" Zander, C., Rektor		1,—
" Westphal, H., Kaufmann		5,—	Frau Ziegler, Franziska		3,—
Frau Weykopf		0,50	Herr Ziehm, Albert, Kaufmann		5,—
" Wessel, Polizei-Präsident		2,—	" Ziehm, Benno		5,—
Herr Wetterich, L.		5,—	" Zimels, Herman		5,—
			" Zutrauen, Adolph		6,—



# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**